

ТРИ ЦЕНТИ В ЗЛУЧЕНИХ ДЕРЖАВАХ АМЕРИКИ.

П'ЯТЬ ЦЕНТИВ ЗА ГРАНИЦЕЮ ЗЛУЧЕНИХ ДЕРЖАВ АМЕРИКИ.

Тел. „Свобода“: ВБґґґґ 4-0237. — Тел. У. Н. Сокоу: ВБґґґґ 4-1016. 4-0807.

THREE CENTS IN THE UNITED STATES OF AMERICA.

FIVE CENTS ELSEWHERE.

### НЕДОВІРЯЮТЬ АДМІРАЛАМ

ВАШИНґТОН. — Уже тиждень допитує сенатський комітет адмірала Ліґіа, на що американському уряду такої великої флоту, яку отсе задумав розбудувати президент. Комітет хотів вивідати, чи нема часом між Америкою і якоюсь іншою державою тайного порозуміння, яке втягнулоб Америку у війну за чужу справу. Ліґіа ще раз категорично заявив, що такого порозуміння нема, що Америці потрібно сильної флоту на те, щоб стояти на власних ногах і вразі нападу якоїнебудь держави бути в силі без нічийої допомоги напади відперти. Та ще не прогомонила ця відповідь адмірала, коли в сенаті група сенаторів піддала гадку, щоб запитати безпосередньо секретаря етейту Гола, чи часом нема з якоюсь державою тайного військового порозуміння. Сенатори бояться, що таке порозуміння може існувати з Великою Британією. Сенатор Джансон сказав, що Англія була втягнена в світову війну цілковито без відома англійського парламенту; він боїться, щоб те саме не сталося з Америкою.

### РУЗВЕЛТ ЗА ПОПЛАТНІ ПІДПРИЄМСТВА.

ВАШИНґТОН. — Президент Рузвелт висказав конгресовій делегації своє невдоволення з приводу безплатної обструкції проти ліччового законопроект, бо така обструкція забирає конгресові дорогий час. Далі президент сказав, що він є за те, щоб держава дала будувати різні підприємства, але такі, які оплачувалисяб, себто шляхи і мости, від яких побиралосяб оплати, а далі електричні і т. п. Президент висказався проти будівництва шкіл, почтових будинків, а передівим проти будівництва військових кораблів як засіб зменшувати безробіття.

### ТВЕРДИТЬ, ЩО БОЛЬШЕВИКИ СХОПИЛИ ЖІНКУ.

НЬЮ ЙОРК. — На поліцію зголосився довголітній ньюйорський комуністичний лідер Карльо Треска і заявив, що він готов дати докази, що большевицькі агенти зловили минулого року комуністку Джуліету Стюарт Пойнц і подібно, як інші жертви, відіслали її до Советів. Пойнц була відома комуністка в Нью Йорку і в цілій Америці, але минулого літа вона десь зчезла. Тепер Треска твердить, що її схопили большевики. Також він твердить, що так звані „Робінсо́ни“, а власливо Рубенси, що сидять тепер у московській тюрмі, були підступом заманені до Москви і там арештовані.

### ВАЖНІ ПОДІЇ В РОБІТНИЧИХ ОРГАНІЗАЦІЯХ.

МАЯМІ. — Предсідник Американської Федерації Праці, Вільям Грін, заявив, що головна рада Федерації рішила виключити з свого членства три найбільші американські робітничі юнії: дві копальничих робітників і одну скляних. Вслід за тим рішенням сам Грін мусів виступити з юнії копальничих робітників, у якій він був довголітнім членом та в якій вивівся на передове становище. Коли він зрікався членства в тій юнії, то станули йому сльози в очах.

### КОМУНІСТИЧНА ЗАРАЗА.

НЬЮ ЙОРК. — Командант стейтвого Легіону, Крос, звернувся з проханням до Ля Гвардії, щоб він усунув комуністичного письменника Герсона з посади заступника предсідника дільниці Менгетен. Предсідник цієї дільниці, Ізаакс, прийняв Герсона на те відповідальне становище, знаючи, що Герсон активний комуністичний діяч і як такий накликає людей до повалення нинішнього устрою та заведення комуністичної диктатури. Через те Ізаакс знехтував довіря, дане йому населенням Менгетену, і також повинен бути усунений, говорив Крос.

### ЖІНКИ НЕ ХОЧУТЬ РІВНИХ ПРАВ.

ВАШИНґТОН. — Перед сенатським юридичним комітетом висказували жінки свою олінію про пляноване зрівняння жінок у всіх правах. Жінки виступили ріжучо проти такого зрівняння, бо вони переконані, що та „нерівність“ у правах фактично жінкам виходить на добре, бо охороняє їх від певних неприємних річей. Одна фабрична робітниця, Нюмен, назвала тих проектодавців просто нерозумними людьми.

### ЗАГРОЗА ПОВЕНЕЙ.

АМСТЕРДАМ (Нью Йорк). — Ріку Могок завалили криги до тої міри, що води повиступали з берегів і позаливали великі обшари. Криги завалилися на міст і грозять йому заваленням. Вода заливає чимраз ширші простори.

### ДЕБЕЛА СТАРУШКА.

НЬЮ ЙОРК. — У Бейсайді, недалеко Нью Йорку, живе старушка, Анна Грей, що дійшла сотки літ. В день її уродин зібранихся біля неї кількадесять її внуків і правнуків. Анна Грей почувається ще зовсім здоровою, а навіть може читати без окулярів.

### СВІТ В ОБРАЗКАХ



МАТИ ПРЕЗИДЕНТА ЗЛУЧЕНИХ ДЕРЖАВ.

Пані Рузвелтова, мати президента Злучених Держав, як вона була присутня на балі, влаштованім у пам'ять уродин президента в готелі Волдорф-Асторія в Нью Йорку. Вона має тепер 83 роки.

### ПРОФ. ШМІДТ У НЕЛАСЦІ СТАЛІНА.

Як довідуються із Москви, ГПУ арештувало відомого польського дослідника проф. Шмідта. Він був предсідником комісії, що видала нову советську енциклопедію. Досі вийшли 34 томи цієї енциклопедії. З наказу Сталіна всі ті книжки стягнено з обігу. Як відомо, проф. Шмідт уважав себе білорусином.

### 10 ЛІТ ВІЗНИЦІ ЗА ФАЛЬШУВАННЯ МОНЕТ.

В окружнім суді в Станиславові перед трибуналом лави присяжних покинчився процес за фальшування срібних 2, 5 і 10-злотових монет проти банди фальшивників з Адольфом Безновським у провіді. Трибунал засудив Безновського на 10 літ в'язниці й утрату громадянських прав на такий самий час.

### СТАРЕЦЬ ПОМЕР ВІД ЦУКОРКА.

Вільям Гінджел, 70-літній старець у Торонті, захотів цукорка на пачку або „доді-пап“, який дається дітям. І хоч не дитина, старець проковтнув цукорок, 4 пачки довгий, внаслідок чого заслаб і до тижня помер. Лікарська секція виказала, що цукорок пробив стіну його шлунка, спричинивши смерть.

### ПРИПИНЕННЯ ДІЯЛЬНОСТІ БІЛОРУСЬКОГО НАЦІОНАЛЬНОГО КОМІТЕТУ.

Адміністраційні власті у Вильні припинили діяльність Білоруського Національного Комітету, що ним проводив діяч Клімович. Згаданий комітет повстав 1918-го р. Устійнено, що він намагався здійснити прокламацію з 1918-го р. в Мінську про самостійну білоруську державу.

### КОМЕДІЯ ЧУДАЦЬКОЇ СПАДЩИНИ ПРОТЯГНЕТЬСЯ.

Вістка з Оттави, де найвищий суд Канади признав заповіт торонтоного чудака, адвоката Мілара, правосильним, викликав серед десятка многодітних матерей радість і спори. Кожна мати старається дістати хоч частину з того пів мільона, якого Мілар оставив тій матері, що апродовж десятих років народить найбільше число дітей. Тільки одна мати у тих „бузкових переронах“ не хоче вдовольнитися частиною спадщини — вона хоче „ціле паця або нічого“. Є нею пані Кені, що породила недавно 16-ту дитину. Виглядає, що спори матерей по судах потягнуться ще з рік.

### СТАДА ЛИСІВ УТІКАЮТЬ З СССР.

На Вилениці ствердили, що через кільчастий дріт на кордоні продаються від якогось часу з СССР до Польщі цілі стада лисів. Ці стада мають інколи й до 30 штук.

### ВЕЛИТЕНСЬКИЙ ТЕЛЕСКОП.

У великій французькій фабриці скла саме тепер працюють над відливом телескопу, який буде найбільший у цілій Європі. Промір його поверхні буде 1 м. 93 центиметри. Найбільший телескоп у світі, уставлений в американській обсерваторії в Скалистих горах, має 5 м. проміру.

Покищо у фабриці відлили шойно скляний диск, який важить 1,000 кг. і який поволі стигне у своїй формі. Коли він зовсім вистигне (буде це аж за кілька місяців), тоді почнуть шліфувати його, поверхню. Кількадесяті спеціалісти працюватимуть над заглибленням телескопу, вирішуючи кривину його поверхні до одної тисячної частини міліметра. Найменша помилка може спричинити величезні шкоди, потребу відливати знову новий скляний кружок.

### МІЛІОН ФРАНКІВ ЗОЛОТОМ У СТАРОМУ МУРІ.

Робітники, що направляли перед святами один старий дім у давній дільниці французького міста Кале, відкрили замуровану в стіні старинну скриню зо скарбом золотих монет, що походять менше більше з 1340 р. Золоті французькі монети вибито за панування нормандського князя Філіпа Смілого, і хтось замуровав їх у 1347 р., коли Кале впало в руки англійців. Як стверджує французька преса, знайдені монети представляють вартість понад 1 мільон франків. Частина скарбу на основі закону перейде на власність державного скарбу, решту дістане власник дому. Робітникам теж припало значне святочне.

### СКЛЯНІ РЕБРА.

В одному лондонському шпиталі відбулася незвичайна операція на особі комівояжера Франкіна Дельроа, який у часі самоходової катастрофи зломив собі два ребра. Лікарі рішили виняти зломані ребра і заступити ребрами штучними, закладеними зо срібла. Коли пацієнт не хотів згодитися на такий великий видаток, бо був незможний, запропонували йому ребра дешевші, з еластичного, некритичного скла. Пацієнт згодився й експеримент удался. Операція звернула увагу лікарського світу і тепер скла застепуть у різних випадках кість у людських організмі.

### ЗВІРСЬКИЙ ЗЛОЧИН.

40-літня селянка Марія Мінковська з села Францішканів під Жирардовом прийшла до міста по святкові закупи. Коли прийшло платити, дала до зміни 50-злотовий банкнот. Побачили це якесь два розбійники і пішли вслід за нею. На дорозі за містом напали на Мінковську, ограбили і порізали ножами та кинули в рів. Рана жінки конала дві доби на морозі, не замічена ніким, і аж по святах знайшли припадково її тіло в рові. Тіло жінки було таке замерзле, що годі було його випростувати. Досі не вдалося викрити злочинців.

### ЖАХЛИВИЙ СТАН ЗДОРОВ'ЛЯ СТУДЕНТІВ УНІВЕРСИТЕТУ.

Оголошили висліді лікарських оглядів новоприйнятих слухачів академічних шкіл у Польщі. Ці статистики виказують дуже лихий стан здоров'ля студентів. На 1,669 студентів у Варшаві ствердили 21.8% недоздорових, 20.8% з зіпсованими зубами, 9.1% з нервовою серцею й 1.1% хворих на сухоти.

### ГРАФ ЖЕВУСЬКИЙ В БЕРЕЗІ.

15-го м. м. придержали й відвезли до місця відокремлення в Картузській Березі графа Евстаха Жевуського, літ 57, що мешкає у Вильні. Причиною застаття графа Жевуського до місця відокремлення було деспотизмом ним могоді, а зокрема шкідливою могоді, що її заманював граф Жевуський підступно до себе й доводив до гриха.

### УПАДОК ПОЛЬЩІ Й КОЛЬОНІЗАЦІЯ УКРАЇНСЬКИХ ЗЕМЕЛЬ

ВАРШАВА. — У польській соймі розвинулася широка дискусія між українськими й польськими послами на тему кольонізації українських земель. З українського боку впали в соймі такі слова: „Польки вже нераз переводили кольонізацію українських земель і стали власниками всіх земель на сході. Цей експеримент викликав козацькі війни, боротьбу Хмельницького, прилучення українських земель до Москви, упадок Польщі. Кольонізація підтримує можливість фізичного існування українського селянства і вслід за тим мусить викликати небезпечні ферменти серед українців“.

### НЕ ТРЕБА „НЕТЕРПЕЛИВИТИСЬ“.

ВАРШАВА. — Польський прем'єр Складковскі, відповідаючи на зажелання українських послів, вигодошені в бюджетовій комісії сойму, сказав таке: „Я, дивлячись в очі панам колегам українцям, можу сказати, що в цій хвилині український нарід не має підстав нетерпелитися. Я стверджую, що за часів співжиття з Польшею український нарід скоро розвивається під культурним оглядом. Розвивається теж і під господарським оглядом у такий спосіб, що, дай Боже, щоб у цілій Польщі населення так розвивалося під господарським оглядом, як розвивається в частині Галичини“.

### ВЖЕ КОНФІСКУЮТЬ І ПРАВОСЛАВНЕ „СЛОВО“.

ВАРШАВА. — Велику сензацію викликала в Варшаві несподівана конфіскація офіційозу православної мітрополії „Слово“, якого наклад (з 16. січня) заняла поліція. Сталося це за статтю п. з. „Справа Гринюк“, і то в тім самім дні, коли архієпископальний до польської влади мітрополит Денис інтерв'ював у польській міністерстві в справі примусового переходу православних у Гринках на римо-католицьку віру.

### ЩОБ НЕ ШИРИЛИСЬ МІЛБНІ ІНФОРМАЦІЇ.

ЛЬВІВ. — Польська влада припинила діяльність Білоруського Національного Комітету у Вильні. Тепер інж. Адольф Клімович, голова комітету, оголосив у львівському „Ділі“ прилюдну заяву, щоб усі знали, що причиною припинення діяльності комітету не є те, що пишуть польські газети. Інж. Клімович стверджує, що цей Білоруський Комітет існував 20 літ з дозволу влади та що польська влада не подала ні одної законної причини розв'язання.

### ВІДХОДЯТЬ — ОДИН ЗА ОДИМ.

ЛЬВІВ. — Помер у львівському шпиталі Антін Тарнавський, бувший старшина Української Галицької Армії. Був поручником в австрійській армії, а потім одним з перших, що в 1918 р. зголосилися до служби в Українській Армії, де дався пізнати як знаменитий бойовий і високодійний старшина. Брав активну участь у всіх боях як командант сотні, а пізніше 8-мої бригади У. Г. А. Доживаючи останніх хвилю у шпиталі, як передають, плакав лише над тим, що вже йому не доведеться бачити столиці України, Києва, яку він так героїсько здобував від ворогів у 1919 році.

### В ПАМ'ЯТЬ КРУТЯНСЬКОМУ ГЕРОЄВІ.

ПЕРЕМИШЛЬ. — Заходом української молоді появилася листівка із знимкою Григорія Писького, колишнього учня перемиської гімназії, учасника бою під Крутами, що згинув, закатований большевиками 30. січня 1918 р. Дохід із продажу призначений на будову пам'ятника бл. п. Пиському в Малковичах, пов. Перемиський, звідки він був родом.

### „ПОЛЯК — ВЕНГЕР“.

КРАКІВ. — У старих королівських палатах на Бавелю відбулася гучна гостина, влаштована в честь мадярського регента Гортія і його почоту. Поляки виступили в шляхетських давніх строях. Таксамо мадяри. А це на те, щоб закріпити історичні часи, коли то Польща і Мадящина виступали як „два братанки“.

### БАЛАЧКИ ПРО МОНАРХІСТИЧНИЙ ПЕРЕВОРОТ.

ЛОНДОН. — Кружляють поплоски, що Гітлер перевів чистку серед армії тому, що армія готувалася до державного перевороту. Кажуть, що високе офіцирство, яке є шляхетське, вже не годне довше стерпіти, щоб на чолі держави стояв бувший „капраль“, та ще з простого роду. Воно хотілоб бачити німецьким кайзером другого сина бувшого кайзера.

### СУДЯТЬ У ТАЙНІ.

БЕРЛІН. — Розпочався великий нацистичний процес, звернений проти провідника протестантської церкви, Мартіна Німелера. Як тільки Німелер зачав сам відповідати на закиди, прокуратор зголосив спротив. Казав, що адвокат має відповідати. Та Німелер заявив, що він знає про церковні справи більше від адвоката. Тоді суд проголосив розправу наскрізь тайною.



## "СВОБОДА" (LIBERTY)

FOUNDED 1893

Ukrainian newspaper published daily except Sundays and holidays  
by the Ukrainian Press and Book Co., Inc.  
at 81-83 Grand Street, Jersey City, N. J.

Registered at Second Class Mail Matter at the Post Office at Jersey City, N. J.  
on March 30, 1914 under the Act of March 3, 1879.

Accepted for mailing at special rate of postage provided for in Section 1103  
of the Act of October 3, 1917, authorized July 31, 1918.

За оголошення редакції на відомостях.

За кожну зміну адреси виставляється 10 центів.

В Канаді належить посилати гроші лише на т. зв. Foreign Money Order.

Тел. "Свобода": ВЕрген 4-0237. — Тел. У. Н. Союзу: ВЕрген 4-1016.  
4-0807.

Адреса: "СВОБОДА", P. O. BOX 346, JERSEY CITY, N. J.

## ЗАВЧАСНО ПОХВАЛИЛИ

„Честь такій імїграції, що живе ідеалами Рідного Краю і свої почування чинно виявляє“, читаємо в щойно наспілім з краю звідомленні головної управи Рідної Школи, при подяці за жертви американських українців — Рідній Школі. Та подяка прийшла, на жаль в ту хвилину, коли видно, що щогорічна американська коляда на Рідну Школу цілком провалилася. В краю така коляда не дозволена.

Звідомлення описує діяльність Рідної Школи за один тільки минулий рік. Є це книжечка, що має 164 сторінки друку. В ній описано подробицю стан і діяльність Рідної Школи за час від 1. вересня 1936 до 31. серпня 1937 року. Переглядаючи її, може кожний наглядно переконатися, яку велику працю веде Рідна Школа по наших містах і селах, зокрема по тих, що є найбільше виставлені на польщення. А яка це робота, можна пізнати от хоч би по тім, що започаткована Рідною Школою перед кількома роками акція „дитячих садків“ розрослася за короткий час до великих розмірів і прибрала вигляд масовості, не зважаючи на труднощі, що їх ставить польська влада, як також недомагання, звязані з проходом і кермою цієї акції. Виходить, що наші діти в садку стають тепер по наших селах великим об'єднаним чинником: вони ліквідують партійність і вигаджують непорозуміння між старшими. Тому треба жаліти, що в минулому році було тільки 768 таких дитячих садків у Галичині, коли вони виконують таке велике завдання. Але й це є багато, коли зважити ті обставини, серед яких вони повстають, і ті невеликі матеріальні засоби, якими вони вдержуються.

Очевидно, що нам неможливо й приблизно в тій статті передати огляд діяльності Рідної Школи. І це не є нашою цілью. Ми тільки хотіли піднести, що в звідомленні Рідної Школи дано велике признание нашій імїграції за її жертвенність. І подано, що українці в Злучених Державах переслали за об'єднаний звідомленням рік на Рідну Школу \$4,850.35 (з чого через „Об'єднання“ вислано \$3,830). Також стверджено, що в тім році вислано з Злучених Держав майже тисяч доларів більше на Рідну Школу, ніж рік передше. А це особливо вразило Рідну Школу ще й тому, що це було задокументування з боку української імїграції, що вона доцільно працює цієї інституції. У зв'язку з тим висказано в звідомленні ще й такі думки: „Бувають речі, що на них люди не дають навіть поважних суми — по волі, чи по неволі. Однак в свідомому, живому громадянстві повинен діяти головний МОРАЛЬНИЙ ПРИМУС, коли хочемо при допомозі Рідної Школи досягнути великої цілі“.

Як бачимо, то гарно висказано похвалу українцям в Америці. І гарно звучать слова про моральний примус. Тільки те все покриває нас тепер радше соромом, коли бачимо, що цього року коляда на Рідну Школу цілком не дописала. І то тому, що знову починає у нас кожний господарити на свій лад. Бо саме своїми ріжними колядами знищили ми цьогорічну коляду на Рідну Школу. Це обов'язково мусить бути направлено.

Гнат Крашанко.

## В СТАРІМ ЗАМКУ

Історична повість.

(24)

Другої днини Марко вже досвіта готовий був сісти на коня і виїхати на ті обзори. Чоловік стріляв, Бог кулі носив. Землю покривала мрак і пувствяв дощик. Вполудне лив добре і Марко мусів іду відкласти. Розкульбачив коня і пішов до хати. Увійшов, як звичайно весело усміхнений, в сірім жупанику і високих чоботях. Батько і мама сиділи при столі, нахилени над якоюсь старою грамотою.

— Ти нині не маєш роботи, бо слота, — сказав батько до сина. — Сядь тут при столі. Придивися до цієї грамоти і прочитай її.

Посунув грамоту, Марко сів коло неї і нахилився над нею. Вміру, як читав, його лице ясніло щораз більшим здивуванням.

— Що ти на те? — спитав батько.

— Треба зараз подивитися... Тільки... дуже обережно. Я гадаю, що хтось може давно вже вибрав скарб. Як ні, то мене дивувало би, коли би такий Кіндіс не попав на нього. Як ні, як скарб ще спочиває на своїм місці, то Кіндіс не сміє довідатися, що не він, а ми вибрали мід. Він його не простив би нам. То

Марко вийшов і зійшов надолу. В дверях стояв Солоняк з руками на спині і по-

## НЕСПОДІВАННИЙ ЮВІЛЕЙ

24. грудня 1937 р. союська преса і радіо рознесли світом вістку, що радянська Україна святкує свій двадцятилітній ювілей. З України поїхала телеграма з привітаннями „великому вождю і вчителю, мудрому, рідному Сталіну“. В большевицьких газетах аж заріло від ювілейних статей і промов. Уважний читач союської преси починає похитувати головою і питається сам себе: „З чого це такий шум учинився? Аджеж урядове свято в СССР було „свято жовтня“ (7. листопада за новим стилем). Тому нове, самостійне свято в Україні трохи порушує гармонію і „братерство народів“, подиктоване з Москви. Та й у самих матеріалах і статтях, опублікованих в дні 24. грудня, допитливий читач може знайти дещо не зовсім приємне Москві.“

День 24. грудня — це дата проголошення союської влади в Україні. Але від проголошення до здійснення буває інколи дуже далекий шлях. Десь на островах Полінезії може знайтися такий чудак, що хочє проголосити себе японським царем або московським царем, але це не значить, що він дійсно стане володарем чужої, далекої країни. Приблизно в стані таких чудаків-претендентів на владу в Україні була російська большевицька організація на українських землях при кінці 1917 року. Кого мали тоді большевики за собою? Вони мали частину робітництва і мали вплив на відділі змодернізованої російської армії, що стояли в Україні. Серед маси української людності — селянства большевици тоді ще не пувствували коріння. Коли при кінці листопада 1917 р. відбувалися в Україні вибори до всеросійської Установчої Ради, то при загальним голосуванні тільки Чернігівщина та Катеринославщина дали большевикам більше, як 10% голосів. В інших губерніях України за большевиків голосували ледви 3 або 4%. А проте, в середині грудня 1917 року, большевици України захопили захопити владу над українським народом у свої руки. Для цього вони скликали до Києва всеукра-

їнський зїзд рад (советів), щоб скинути Центральну Раду і проголосити „робітничко-селянську владу“. Цей зїзд відбувся 16—20 грудня. Хоч зїзд був скликаний большевиками, то селянська більшість цього конгресу не допустила большевицьких членів зїзду навіть до голосу. Всеукраїнський зїзд рад протестував проти большевицьких зазіхань на волю українського народу і висловив довіру українськом революційному парламенту — Центральній Раді. Похашем збирали свої манасти з Києва большевицькі провідники в Україні — Затонський, Скрипник, Майоров, Артем Сергєєв — і в числі 149 душ перемандрували до Харкова. Там ці авантюристи зїзду наїлися з зїздом советів індустриальних районів Степової України (Донецький та Криворізький басен) і 24. грудня видали свій „маніфест“: „Всеукраїнський зїзд робітничих і солдатських депутатів (представників) постановляє: влада на території Української Республіки від нині належить виключно радам робітничих, солдатських і селянських депутатів“. Уже в цих словах большевицького „маніфесту“ видно самозванство його авторів. Бо на цій зїзді не було делегатів селянства; тому большевики й не могли написати „селянської ради“, а лише „зїзд... з участю селянських депутатів“.

Українське зорганізоване селянство дало свою рішучу відповідь большевикам на зїзді в Києві, а в Харкові на „всеукраїнському зїзді рад“ були з большевиками ледве два десятки селян, та й ці не мали ніякого права виступати іменем українського селянства. Отже зїзд у Харкові відбувся без представників 90% людності України, без селянства.

Проголосивши свою владу в Харкові, большевики не могли спертися на українську людність. Тому звернулися до московського союського уряду по гроші і військом. Ленін уже перед цим проголосив Росію у війні з Україною; тепер грабіжницькі відділи большевицької „червоної гвардії“ посунали через Харків на Київ та на Донецький басен і Катеринослав.

Принесли. Про це пишуть книжські „Вісти“ з 24. грудня 1937 р.: „З Петрограда і Москви приїжджають на допомогу українськом урядові частини червоної гвардії, очолювані т. Егоровом і Сівєрсом“.

Незабаром, як знаємо, приїшов також і Муравйов. Почалося завоювання України. Говорилися й писалися про „поглиблення революції“ в Україні, але фактично Москва хотіла взяти в свої руки українську пшеницю, вугілля, залізну руду, цукор і інші, зовсім не революційні матеріали. Цим походом „за хлібом“ пояснюємо охоту московських робітників і селян іти на Україну. Багата Україна, зокрема селянство, не знала про ці наміри московських большевиків, а тому в боротьбі за свій добробут не виступила масово й активно. Не забуваймо, що то була доба світової війни, коли всюдю панувала велика втома. Навіть большевики своїм „хлібним“ походом на Україну не збирали більше як 10 тисяч людей. За владу української Центральної Ради виступали може яких 5 тисяч вояків-добровольців. Перевага в числі і технічна дала перемогу большевицькій „червоній гвардії“, що прийшла з Москви.

Тепер Москва звеліла святкувати „ювілей радянської

України“. Забули тільки задати про тодішнє нищення українських книг і портретів українських письменників, про розстріли людей за те тільки, що мали посвідки, писані українськом мовою. Це робила московська „червона гвардія“ в Києві і по інших містах України, що нібито прийшла „визволяти“ Україну від влади „буржуазної“ Центральної Ради (до речі, велика більшість членів Центральної Ради була соціалістична).

І тепер, через 20 років після проголошення „радянської влади“, в Україні йде натиск московських окупантів на українську мову, книгу, на письменство, далі йде визиск українського народного господарства для потреб імперіалістичної Москви. Тому двадцять років „зїзд рад“ у Харкові звертався до української людності мовою московськом. Знаменна річ: саме тепер готує до друку центральний комітет большевицької партії книгу, що буде називатися — „Союська Україна“, — видає вона російськом мовою. Мабуть „влада українських робітників і селян“ не має нічого доброго сказати українцям їх рідною мовою. Тому видає книгу про панування окупантів в Україні мовою окупантів.

Д. М.

## „ЖИТИ НЕБЕЗПЕЧНО“

(З мого римського щоденника).

Жити небезпечно, цебто зустрічати що дня й що хвилини ризико смерті. Жити небезпечно, цебто воліти сильні переживання напнятої душі, ніж спокій і затишок мягкого „комфортного“ крісла. Жити небезпечно, цебто надавати ваги життю лиш настільки, настільки воно дає привід для сповнення призначеної згорі місії... Бо ціль кожного життя це сповнення обов'язків, це осягнення все вищих і вищих мет (або, як кажуть у спортному світі, все нових і нових „рекордів“); це — неустання боротьба. А боротьба не визнає комфорту, а тільки напруження і ризико...

Таке гомосить молоді доктори фашизму Мусоліні. І — що головніше — це все прикладає Мусоліні сам до себе і

до своєї родини. Бо Мусоліні вчить не стільки словом, скільки прикладом. Він дуже добре знає, що за кожним його рухом стежать більше як сорок мільонів його земляків, що вбачають у ньому не тільки великого державного мужа, але й навчителя життя. Тому й він сам мусить стежити за кожним своїм кроком, щоб не схибнути і та не дати приводу до шкідливих інтерпретацій. Страшно й величне життя!

Нелегко піднятися в таку височину. Але ще тяжче в ній втриматися. А тимчасом проходять роки за роками і моральний престиж Мусоліні не тільки не зменшується, але все зростає. Бо він дійсно вміє жити небезпечно і, вимагаючи від нації великих жертв, сам перший готовий їх нести. І вчить того своїх синів. І це те, на що я хочу звернути увагу.

Ось і сьогодні, 26. січня, часописи проносять чергову звістку про нову перемогу італійської авіації: перелет відділу трьох важких гідропланів з Африки до Ріо де Жанейро в Бразилії. Командантом одного з цих гідропланів був Бруно Мусоліні, син дуче. Він не має ще двадцятих років. Проте він має вже свою біографію. Він має вже свою минувшину; більше того: він має славу минувшину. Кілька років тому, коли виникла італійсько-етіопська війна, дуче не завагався вислати двох синів, іще зовсім таких молодих хлопців, і зять Чано, теперішнього міністра закордонних справ, авіаторами в Африку, де вони перебули кампанію й брали енергійну участь у здобуванні імперії ризикуючи мало не що дня своїм життям і переносили елігидні війни разом з усіми іншими вояками. По скінченні італійсько-етіопської війни Італія прийняла досить активну участь в Іспанії, обороняючи її перед московським червоним імперіалізмом. Десяти тисяч італійських добровольців вступили тоді до армії генерала Франка і причинились у великій мірі до стримання червоної навали. Серед цих добровольців був і Бруно Мусоліні. Потім він брав участь у світових міжнародних змаганнях авіації, що відбулися за ініціативою Франції, і взяв третю нагороду (перші дві опинилися також в італій-

ських руках). І ось тепер він здобуває новий триумф: перелітає, разом з двома іншими літаками, 5,350 кілометрів впродовж 13 годин і 35 хвилин, цебто з середньою швидкістю 393 кілометрів на годину. Впродовж трьох годин прийшлося летіти серед бурі, наосліп, керуючись тільки вказівками приладів орієнтації.

Той, хто знає, чим ще донедавна були отсі трансокеанічні перелети, не може не відмітити цього величезного успіху італійської авіаційної техніки й італійського відважного духа. Щодо техніки, то не треба забувати, що літаки, взяті для цього перелету, не були, як то досі завжди було, літаками спеціально для такого перелету виготовленими. Ні! Це були літаки, що їх італійська авіація виготовляла вже серіями для своїх загальних потреб. І це ствердження відкриває нам широкі можливості для зрозуміння італійської підготованості на випадок різних конфліктів. А щодо духа, то треба прийняти під увагу знову таки самого Бруна Мусоліні, недолітного молодика, що не хоче спочивати на лаврах, осягнених уже в двох попередніх війнах та в міжнародних лютських змаганнях, а прямує до дальших осягнень. А вони даються не легко! Треба невинних щоденних вправ і величезної самодисципліни. Людина, що хоче небезпечно жити, не має права на дрібні втіхи. Вона мусить бути аскетична. Бо тільки в цьому випадку вона може досягнути перемоги.

І тут треба знову пригадати, що італійське „небезпечно жити“ це обов'язок для осягнення загального національного добра, а зовсім не особиста забаганка. І в тому полягає відмінність цієї „небезпечної жити“ від той, що й так часто зустрічається серед українців, і знаходить свій остаточний вияв в „отаманії“ та в сваволі. Бо „небезпечно жити“ — це не хуліганські вибрикування людини, якій ніби все дозволено, бо вона нікого й нічого „не боїться“, але служба нації, готовість здобувати для загального добра при постійній готовості самопожертви.

Евген Онацький, Рим.

## ЛИСТУВАННЯ РЕДАКЦІ

І. Р. Нью Йорк, Н. Я. — Все, що „Об'єднання“ дістало на Рідну Школу, вже вислано. Запевняємо Вас, що Рідна Школа дістала все до одного цента, що було на ту ціл прислано. Є так, як ми Вам передше писали: коляда на Рідну Школу є така мала, як ще ніколи. Ми навіть не припускали, щоб у часі, коли польська влада не тільки що заборонила всяку коляду на Рідну Школу, але ще й загрозила їй розвазанням, ми могли собі так дуже що справу злегковажити. Наш часопис звертав на це увагу своєчасно. А хто цього не слухав, то й на того совість спадає отся невдача. Тепер треба всім тим, що ще можуть цьому зарадити, порятувати Рідну Школу хоч у тій останній хвилині.

Н. К. Вунсакет, Р. Ай. — У дописи за громад найкраще говорити про справи, а залишати по можності полеміку з особами. Інакше треба давати в часописі місце на постійні відповіді, на те, щоб одні одним вивисляли, щоб спростовували і т. п. А це не доводить до нічого доброго, а тільки загострює відносини. Коли ще брати Вашу громаду під увагу, то саме вона потребує під теперішню пору спокійної розваги, розсудного

СОЮЗОВЦІ!

ЩЕ ТІЛЬКИ В МІСЯЦІ ЛЮТИМ МОЖЕТЕ ДІСТАТИ „ПРОПАМ'ЯТНУ КНИГУ У. Н. СОЮЗУ“ ТІЛЬКИ ЗА КОШТИ ПЕРЕСИЛКИ І ОПРАВИ, СЕБТО ЗА \$1.00. ПОТІМ ЦЯ КНИГА ПІДЕ В ЗАГАЛЬНУ РОЗПРОДАЖ І ПІЦНА БУДЕ ВИЩА.



**PAIN-EXPELLER**

Бойтеся вас крики? Работаете напряженно? Дистанцируйте безжизненно? Помогите — только сейчас, теперь.

**ПЕРИ-ЭКСПЕЛЛЕР**

продается за 35 п. и 70 п. у всіх крамничих.

HOLSTEN-GERMANY  
**LINIMENT**



**ПОВІДОМЛЕННЯ**  
Земельного Банку Гіпотетичного, Акційної Співки у Львові.  
Повідаємо своїх ПТ Акціонерів, що згідно з ухвалою загальних Зборів Акціонерів з 5. жовтня 1928 р. постановою міністрів скарбу і торгівлі та промислу з 18. травня 1929 (Монитор Польські ч. 132 з 1929) і постановою міністрів скарбу і торгівлі та промислу з 31. грудня 1931 (Монитор Польські ч. 131 з 1932) будемо видавати акції VI-тої емісії по 100 зл. номінальної вартості та приймаємо до виміни акцій V-тої емісії ось на таких умовах:

- Власники тимчасових свідоцтв (посвідок) на субскрипцію акцій VI-тої емісії одержать акції емісії за преддослідженням оригінальних тимчасових свідоцтв (посвідок).
- Власники акцій і тимчасових свідоцтв (посвідок) на заплановані акції V-тої емісії по 25 зл. номінальної вартості, як також власники акцій і тимчасових свідоцтв (посвідок) попередніх емісій у коронній, згідно марковій валюті, одержать одну акцію VI-тої емісії на 100 зл. номінальної вартості за преддослідженням.
- Власники акцій V-тої емісії по 25 зл. номінальної вартості або 100 штук акцій у коронній, згідно марковій валюті, одержать одну акцію VI-тої емісії на 100 зл. номінальної вартості за преддослідженням.
- Власники акцій і тимчасових свідоцтв (посвідок), що не мають вище означеного повного числа акцій усіх попередніх емісій, потрібних до виміни на одну акцію VI-тої емісії, мають докупитися з іншими власниками таких акцій і тимчасових свідоцтв (посвідок), в цілі одержання однієї акції VI-тої емісії.
- Акції і тимчасові свідоцтва (посвідки) треба прислати до виміни на адресу центральної у Львові, вул. Словацького 14, або філії у Станіславові, вул. Соборного 12, найпізніше до 31. грудня 1938 р. під загрозою предвживлення, законом наслідків.

**Земельний Банк Гіпотетичний С.А. у Львові.**

**УВАГА! НЬО ЙОРК, Н. Я., І ОКОЛИЦЯ! УВАГА!**  
**ЦЕНТРАЛЬНИЙ КОМІТЕТ УКР. НАЦІОНАЛЬНИХ ОРГАНІЗАЦІЙ М. НЬО ЙОРКА**  
**КОНЦЕРТ**  
**МАРІЇ СОКІЛ І АНТОНА РУДНИЦЬКОГО**  
ОПЕРАВОЇ СПІВАЧКИ КОМПОЗИТОРА-ДИРИГЕНТА  
**В НЕДІЛЮ, 13-го ЛЮТОГО (FEBRUARY) 1938**  
В STUYVESANT HIGH SCHOOL, 15th St., Between 1st & 2nd AVENUES, NEW YORK, N. Y.  
Початок точно в годині 8-мік ввечір. Вступ за добровільними датками.  
Додаток призначений на Народню Лічницю у Львові.  
Шановні Громадяни! Прийміть усі на цей небувалый концерт, щоб послухати і налюбуватися співом нашої найкращої співачки пані Сокол-Рудницької, яка здобула собі велике признание серед нашого народу і музиків. Послухаймо мистця-композитора пана Антона Рудницького та прихилимось жертвами на викинення Першого Українського Шинтала у Львові.  
28.324 Центральный Комитет.

**ЯК МИ ПОМАГАЄМО РІДНОМУ КРАЄВІ**

**ЧЕСТЕРФІЛД, КОНН.**

З імени на інвалідів і сирот.  
В навіччє українського Нового Року і св. Василя Великого і місії укр. прав. церкви відзначено ввечірню. По віправі предсідник громади, п. Юрченко, враз з парохіальними зробили несподіванку церковному касиєрові Восилеві Турецькому з нагоди його імени. Коли громада Турецький прийшли по відправі додому, за ними виспалася ч хату двом дверми ціла купа гостей. Розпочалась гарна і весела забава, серед якої зібрано \$8.50 на українських інвалідів і сирот в Рідний Краю. Гроші переслали через Об'єднання.

**О. П. Турецький.**

**БЕТЛЕГЕМ, ПА.**

Коліда на народні цілі.  
З нагоди Христового Різдва наш від. 78. Організація Державного Відродження України ходив з козодом по всіх українських родинах в нації місцевості. Козодом зложили по \$1: Н. Любий, В. Гетманюк, Н. Пастернак, Н. Минько, Д. Підгайний, Я. Ільків, А. Кубарич, В. Гук, Т. Данилюк, П. Коломийка, А. Сисак, М. Колчак, І. Солотв, Н. Кіндзерський, В. Кобиланський, Л. Кармочин, пані Петровська, В. Лисак, М. Мушастий, Н. Кмита, М. Брус, М. Гунулак, І. Малицький, М. Білецький, Н. Бобеляк, К. Завоцька, В. Запаржоний, П. Білань, М. Парашак, В. Козак, Н. Ватраль, Т. Саврук, М. Шевчук, Н. Марак, В. Пошні, М. Забоник, І. Фелюк по \$30 и: М. Паламар, О. Пері, М. Юрченко, М. Навроцька, А. Лимич, І. Рибак, М. Мезюк, П. Кипшан, І. Віхот, І. Когут, П. Пунак, А. Тимко, Д. Чиреський, В. Кобиланський, П. Когут, М. Хеміт, Г. Ямчук, Л. Коростинський, С. Коростинський, С. Газзи, Я. Крипінський, М. Грегораши, І. Мадрига, П. Нахмеський, О. Запаржоний, М. Пастернак, І. Морик, М. Каспріак, П. Мартин, П. Шустка, В. Кузман, В. Могиласький, М. Болнарчук, С. Музика, А. Гарбачевський, І. Божак, Д. Рюсик, М. Бариз, К. Янза, А. Колчак, В. Гонтарик, П. Ганусин, Н. Н. А. Палако, Ю. Чайка, Л. Кузмин, Р. Остапчук, П. Головак; по 25 и: Е. Шкілський, В. Кафарич, Е. Рехліський, П. Цаслак, М. Рюсик, С. Каспріак, Т. Цаслак, пані Ратушна. Разом закладаємо \$63. З того був розділ 60 и. Вислано на народні цілі \$62.40; на Рідну Школу \$12.40 і на визвольну боротьбу \$50. Козодути ходили: М. Брус, М. Рибак, Ев. Рихліський, І. Мадрига, П. Ганусин, Т. Данилюк, В. Гонтарський.

Посадит Ганусин коза козодути своєю машиною і за той трудничого не жадав, за що заслуге від нашого відділу на подяку. Гроші вислано через Об'єднання на призначену цілі.

**Уряд від. 78 ОДВ у Бетлегем.**

**АМСТЕРДАМ, Н. Я.**

Коліда на Рідну Школу.

Гром. Василь Трофим переслав через Об'єднання \$72 на Рідну Школу як козодути від української амстердамської громади.

**В КОЖДІЙ УКРАЇНСЬКІЙ ХАТІ ПОВИНЕН ЗНАХОДИТИСЯ ЧАСОПИС „СВОБОДА“.**

**ТАРЗАН НА РОЗШУКАХ.**

Тарзан на хвилю замовк і потім продовжав: „Ще міг бути саме той літак, у якому вона сиділа. Бо літаки в тих околицях рідко появляються“. А коли чорні ще добре не знали, про що мова, Тарзан розказав їм про те гудіння літака, яке вони кілька днів тому чули в нетрах. „Та можливо, що той літак асєтаки щасливо залетів до Найробі“, додав з надією Тарзан.

„То баана тепер піде до Найробі?“ — запитались кілька вазірів. „Ні“, відповів Тарзан. „Нема потреби йти до Найробі. Бо коли мем-сагіб заїхала щасливо до Найробі, то їй нічого не грозить. Колиж літакові щось приключилось, то вона мусить бути де-е у нетрах. Але де? Хто знає? Літак в одній годині зробить стільки дороги, що ми в кількох днях.

„Ще навіть не виключене, що літак ося саме на тому шляху, куди ми прямуємо. Нема потреби сходити з нашого шляху“. „Коли так, то ми можемо продовжати нашу виправу на племя кавуру?“ — запитався поспішно Мувіро. Тарзан потакнув, а Мувіро не скривав свого задоволення. Бо йому йшло про те, щоб відшукати свою дочку Біору, яку схопили кавуру.

Що жінка має інші обов'язки, однак і привілеї — ніж чоловік, виглядає нам природне навіть у часах її ступневого рівноправства. Та є племена, яких жінки говорять навіть іншою мовою, ніж чоловіки. Таке є у деяких карайських племен (Південна Америка). Це дається пояснити так, що жінки належали первісно до племен, якого чоловіків усіх повбивали, а жінок узяти в полон і вони мусили стати жінками й матерями переможців. У деяких околицях Африки гарною вважають жінку дуже товсту, яка вагою може рівнятися вазі верблюда. Китайцям кочке потрібний великий живіт, коли хоче мати повагу серед інших. Загально відомо, що у музудманських краях не вільно було жінкам появлятися на вулиці з відкритим лицем. Ще далі під тим оглядом пішли мешканці Кореї. У деяких її околицях, у зв'язку із звичаями предків, вільно було чоловікам показуватися лише за дня, а жінкам — лише вночі.

Щобліби звичай різниться майже в кожній краї. В одній частині Хорватії всі весілля відбувалися одного дня в році, а саме в неділю перед св. Михайлом. Пригадує це японський звичай, згідно з яким усі хлопці талівчатка роковини своїх уродин святкують одного дня, а саме, хлопці п'ятого дня п'ятого місяця, дівчата — третього дня третього місяця. Весільні церемонії бувають часом дуже втомні. У Марокко наприклад мусить перед шлюбом купатися сім разів, китайка так багато замагається, що траплялися випадки, що душилася під тягаром прикрас.

Певний Лік на Кашель і Простуду  
КГ Ліку на Кашель уживали лікарі за рецептою через останні 30 літ. Спеціальна Оферта на ЛЮТИНІ. ДАРОМ! Дістанете флашку цього ліку, як пішете цей купон і 10 и. на опакування й перешлете до K. G. Remedies Inc., 50 Meserole Avenue, Brooklyn, N. Y.

Лік Адрес  
Для дорослих [ ] для дітей [ ]  
Зробити знак.  
Сухайте години „Сурин“ в суботу, а год. 4-4.30, станія WBNX.

**ВСТУПАЙТЕ ГРОМАДНО В ЧЛЕНИ УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО СОЮЗУ.**

ПЕРТ АМБОРІ, Н. ДЖ. Місячні збори Тов. Зав. С.Ч. від. 155, відбулися в неділю, 13. лютого, в годині 3-тій пополудні, в тій галі, де знаходилися. Присіли всі члени прийняті на ці збори, бо маємо дуже важку справу до погодження. Єдиний запитання до погодження, без рішучості як дозволити членом у від. 155 У. Н. Союзу, що буде суспендований, як не зареєструє його, до половини свого доходу. І. Ваверчак, предс.; В. Дригичин, кас.; Андрій Яричевський, секр.

КЛІВЛЕНД, О. Місячні збори Тов. Заворожє С.Ч. від. 251, відбулися в суботу, 12-го лютого 1938, в домі Укр. Громади, по 23-тій і Браун, в 7-мій годині ввечір. Звертається увагу, що заявляю акціями мусить бути впадєні, що треба грошей на видатки. Неприємний річ суспендувати та іншого виходу не буде. — Олександр Горюхінський, предс.; Мих. Туркот, секр.; Мих. Пришляк, кас.

КЛІФТОН, Н. ДЖ. Збори Тов. У. Країньє С.Ч. від. 182, відбулися в суботу, 12. лютого, в годині 3-тій пополудні, в парохіальній галі, 45-47 Говл Еве, Пасейк, Н. Дж. На порядку нараз важку справу. Тому обов'язком кожного члена прийняти на збори. Простється довгуючий приїти і вирішити свої задеді вкладки, бо інакше будуть суспендовані. — І. Живийський, предс.; Г. Яськів, секр.

ФІЛІАФЕЛЬДІЯ, ПА. Місячні збори Бр. св. Василя, від. 339, відбулися в суботу, 12. лютого, в годині 6. ввечір, в домі Укр. Громади, 3322 Норт Лаверно Уд. Простється усі члени прийняти на приспаний час тому, що маємо багато справ до погодження. Довгуючий члєни напоминається, кожен з яких на цих зборах. Коли довгуючий члєн, не явиться, так буде суспендований. Пригадується тим члєном, що маючі платити процент за позичку на свої громи, щоб по змозі сплачували. Простється батьків унесувати свої діти до У. Н. Союзу, а старших, щоб уписувалися до У. Н. Союзу. Которий члєн не явиться на цих зборах, з цим поступити по статуту У. Н. Союзу. — Іван Сорока, Мак, предс.; Іван Сорока, Мих., кас.; О. Лека Дюжє, секр.

ДІТРОИТ, МШ. Тов. У. Н. Союзу, від. 292, подає до відома, усім своїм члєнам і члєницям, що місця звичайні (і надзвичайні) збори відбуваються в неділю, 13. лютого, 1938 в галі У. Н. Дому, 4655 Martin уд. (напроти Libery), точно в годині 1:30 пополудні. Є важкі справи, тому присутність кожного члена пожелана. Простється приїти на означений час, а не годину або дві пізніше, як то дехто має звичай, бо години на галі є визначені. Простється пам'ятати, що повинність кожного члена платити вкладки що місяця, або річно, чи пів річно. Члєни, котрі дожди до відділу по два місяці, як що в тім місяці не впираються догду будуть суспендовані без ніякого повідомлення. Прийшли нові статуту У. Н. Союзу і кожний члєн дістанє, хто буде присутній. І члєни, котрі ще не замовили Пропам'ятної Книги У. Н. С., зовольте дати \$1, а її дістануть, бо лише це в цім місяці можна за доллєра дістати. Записуйте своїх дітей до У. Н. Союзу, бо коли був Союз для вас добрий тому 40 літ, то чому не мав би бути для наших дітей. Приходьте на збори; мусимо ту справу ґрунтовно обговорити, бо тепер на не найкращий час. — Іван Форієв, предс.; Ілля Андрусєвич, кас.; Петро Кізел, секр.

**МІРОН ЛІТВІН**  
УКРАЇНСЬКИЙ ПОГРЕБНИК  
Без рішучості, як далеко поза Нью-Йорком. Вразі потреби телефонуйте до нас. Обслуґа ширя і чесна. — Офіс:  
383 MORRIS AVENUE,  
cor. Springfield Ave.  
NEWARK, N. J.  
Phone: Essex 3-3347

**ПЕТРО ЯРЕМА**  
УКРАЇНСЬКИЙ ПОГРЕБНИК  
ЗАНИМАЄСЯ ПОХОРОНАМИ  
В БРОК, БРОКЛІН, NEW YORK І ОКОЛИЦЯХ  
129 E. 7th STREET,  
NEW YORK, N. Y.  
Tel.: Orchard 4-2568  
BRANCH OFFICE & CHAPEL:  
707 PROSPECT AVENUE  
(cor. E. 155 St.), BRONX, N. Y.  
Tel. Ludlow 4-2568.

**ІВАН БУНЬКО**  
Новий Український Удєрґейкер  
заряджує погребам по ціні так низькій, як \$150. Обслуґа найкраща.  
JOHN BUNCO  
Licensed Undertaker & Embalmer  
437 E. 4th St., NEW YORK CITY.  
Organized Funerals as low as \$150.  
Telephone: Orchard 4-3003

**ПОЩУКУВАНИА ЦЮЮ**  
МИХАІЛ ЯЛЕЧКО пошукує СТЕФАН ЯЛЕЧКА, що тому 5 років назав мешкає у Карнегі, Па., а тепер перебуває у Філадельфії. Хто з шановних читачів знає би його адресу, прошу написати до мене.  
MIKE YALETSCHKO,  
R. D. Box 219, Warren, Ohio.

**ШУКАЮТЬ ЛЮДЕЙ ДО ПРАЦІ**  
ВДОВА потребує молодого дівчини, або старої жінки, готової опікуватися в-літнім хлопцем в н-ї і заміню за мешкання й харч. Може працювати вдень. Зголосувати перед 5 год. пополудні до:  
Mrs. FRED PANCZYSHYN, Apt. 18  
532 E. 18th St., New York City.

**Д-Р С. ЧЕРНОВ** Європейський спеціаліст.  
Гострі й хронічні недуги чоловіків і жінок — Шкіра й кров.  
223 SECOND AVE., cor. 14th St., NEW YORK CITY, Room 14.  
Офісні години 10-8; неділя 11-2. Жінкам додому до обслуґи.  
Проміні X & флюороскоп \$2.00.

**DR. MORRIS SMITH**  
повідомляє, що переніс свою клініку під число  
240 EAST 22nd STREET  
NEW YORK CITY  
(Близько 2nd Avenue).  
Уважати години від: 12-2-го понед. 6-8-го ввечір.  
Телефон: STUYVESANT 9-1679

**НЕПРИЯТЕЛЬ РЕВМАТИЗМУ**  
Випробоване средство на ревматизм і перестуду, біль в руках, ногах, крижах, зморо в ногах, а поза скрію акції муралді лизин. Ті недуги уступають но ужиттю „МІЗАР“. Великий флак коштує \$6.25. Малий \$4.25. — Належитість висилати разом з заповнення на адресу:  
CH. LOZINSKI, Dept. S.  
2325 N. Mulligan Avenue  
Chicago, Ill.

**ОФЕРТА No. 1.**  
Календар Червоної Каліни 60 и.  
Повна Мапа України кольорова 50 и.  
Кишечковий Календарик 10 и.  
Всє за ОДНОГО доллєра.  
Заповнення разом доллєром виліть в листі. Адресуйте: 23-33  
S U R M A  
317 E. 14th St., New York, N. Y.

**ТАРЗАН НА РОЗШУКАХ.**

Тарзан на хвилю замовк і потім продовжав: „Ще міг бути саме той літак, у якому вона сиділа. Бо літаки в тих околицях рідко появляються“. А коли чорні ще добре не знали, про що мова, Тарзан розказав їм про те гудіння літака, яке вони кілька днів тому чули в нетрах. „Та можливо, що той літак асєтаки щасливо залетів до Найробі“, додав з надією Тарзан.

„То баана тепер піде до Найробі?“ — запитались кілька вазірів. „Ні“, відповів Тарзан. „Нема потреби йти до Найробі. Бо коли мем-сагіб заїхала щасливо до Найробі, то їй нічого не грозить. Колиж літакові щось приключилось, то вона мусить бути де-е у нетрах. Але де? Хто знає? Літак в одній годині зробить стільки дороги, що ми в кількох днях.

„Ще навіть не виключене, що літак ося саме на тому шляху, куди ми прямуємо. Нема потреби сходити з нашого шляху“. „Коли так, то ми можемо продовжати нашу виправу на племя кавуру?“ — запитався поспішно Мувіро. Тарзан потакнув, а Мувіро не скривав свого задоволення. Бо йому йшло про те, щоб відшукати свою дочку Біору, яку схопили кавуру.

Що жінка має інші обов'язки, однак і привілеї — ніж чоловік, виглядає нам природне навіть у часах її ступневого рівноправства. Та є племена, яких жінки говорять навіть іншою мовою, ніж чоловіки. Таке є у деяких карайських племен (Південна Америка). Це дається пояснити так, що жінки належали первісно до племен, якого чоловіків усіх повбивали, а жінок узяти в полон і вони мусили стати жінками й матерями переможців. У деяких околицях Африки гарною вважають жінку дуже товсту, яка вагою може рівнятися вазі верблюда. Китайцям кочке потрібний великий живіт, коли хоче мати повагу серед інших. Загально відомо, що у музудманських краях не вільно було жінкам появлятися на вулиці з відкритим лицем. Ще далі під тим оглядом пішли мешканці Кореї. У деяких її околицях, у зв'язку із звичаями предків, вільно було чоловікам показуватися лише за дня, а жінкам — лише вночі.

Щобліби звичай різниться майже в кожній краї. В одній частині Хорватії всі весілля відбувалися одного дня в році, а саме в неділю перед св. Михайлом. Пригадує це японський звичай, згідно з яким усі хлопці талівчатка роковини своїх уродин святкують одного дня, а саме, хлопці п'ятого дня п'ятого місяця, дівчата — третього дня третього місяця. Весільні церемонії бувають часом дуже втомні. У Марокко наприклад мусить перед шлюбом купатися сім разів, китайка так багато замагається, що траплялися випадки, що душилася під тягаром прикрас.

Певний Лік на Кашель і Простуду  
КГ Ліку на Кашель уживали лікарі за рецептою через останні 30 літ. Спеціальна Оферта на ЛЮТИНІ. ДАРОМ! Дістанете флашку цього ліку, як пішете цей купон і 10 и. на опакування й перешлете до K. G. Remedies Inc., 50 Meserole Avenue, Brooklyn, N. Y.

Лік Адрес  
Для дорослих [ ] для дітей [ ]  
Зробити знак.  
Сухайте години „Сурин“ в суботу, а год. 4-4.30, станія WBNX.

**ВСТУПАЙТЕ ГРОМАДНО В ЧЛЕНИ УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО СОЮЗУ.**

ПЕРТ АМБОРІ, Н. ДЖ. Місячні збори Тов. Зав. С.Ч. від. 155, відбулися в неділю, 13. лютого, в годині 3-тій пополудні, в тій галі, де знаходилися. Присіли всі члени прийняті на ці збори, бо маємо дуже важку справу до погодження. Єдиний запитання до погодження, без рішучості як дозволити членом у від. 155 У. Н. Союзу, що буде суспендований, як не зареєструє його, до половини свого доходу. І. Ваверчак, предс.; В. Дригичин, кас.; Андрій Яричевський, секр.

КЛІВЛЕНД, О. Місячні збори Тов. Заворожє С.Ч. від. 251, відбулися в суботу, 12-го лютого 1938, в домі Укр. Громади, по 23-тій і Браун, в 7-мій годині ввечір. Звертається увагу, що заявляю акціями мусить бути впадєні, що треба грошей на видатки. Неприємний річ суспендувати та іншого виходу не буде. — Олександр Горюхінський, предс.; Мих. Туркот, секр.; Мих. Пришляк, кас.

КЛІФТОН, Н. ДЖ. Збори Тов. У. Країньє С.Ч. від. 182, відбулися в суботу, 12. лютого, в годині 3-тій пополудні, в парохіальній галі, 45-47 Говл Еве, Пасейк, Н. Дж. На порядку нараз важку справу. Тому обов'язком кожного члена прийняти на збори. Простється довгуючий приїти і вирішити свої задеді вкладки, бо інакше будуть суспендовані. — І. Живийський, предс.; Г. Яськів, секр.

ФІЛІАФЕЛЬДІЯ, ПА. Місячні збори Бр. св. Василя, від. 339, відбулися в суботу, 12. лютого, в годині 6. ввечір, в домі Укр. Громади, 3322 Норт Лаверно Уд. Простється усі члени прийняти на приспаний час тому, що маємо багато справ до погодження. Довгуючий члєни напоминається, кожен з яких на цих зборах. Коли довгуючий члєн, не явиться, так буде суспендований. Пригадується тим члєном, що маючі платити процент за позичку на свої громи, щоб по змозі сплачували. Простється батьків унесувати свої діти до У. Н. Союзу, а старших, щоб уписувалися до У. Н. Союзу. Которий члєн не явиться на цих зборах, з цим поступити по статуту У. Н. Союзу. — Іван Сорока, Мак, предс.; Іван Сорока, Мих., кас.; О. Лека Дюжє, секр.

ДІТРОИТ, МШ. Тов. У. Н. Союзу, від. 292, подає до відома, усім своїм члєнам і члєницям, що місця звичайні (і надзвичайні) збори відбуваються в неділю, 13. лютого, 1938 в галі У. Н. Дому, 4655 Martin уд. (напроти Libery), точно в годині 1:30 пополудні. Є важкі справи, тому присутність кожного члена пожелана. Простється приїти на означений час, а не годину або дві пізніше, як то дехто має звичай, бо години на галі є визначені. Простється пам'ятати, що повинність кожного члена платити вкладки що місяця, або річно, чи пів річно. Члєни, котрі дожди до відділу по два місяці, як що в тім місяці не впираються догду будуть суспендовані без ніякого повідомлення. Прийшли нові статуту У. Н. Союзу і кожний члєн дістанє, хто буде присутній. І члєни, котрі ще не замовили Пропам'ятної Книги У. Н. С., зовольте дати \$1, а її дістануть, бо лише це в цім місяці можна за доллєра дістати. Записуйте своїх дітей до У. Н. Союзу, бо коли був Союз для вас добрий тому 40 літ, то чому не мав би бути для наших дітей. Приходьте на збори; мусимо ту справу ґрунтовно обговорити, бо тепер на не найкращий час. — Іван Форієв, предс.; Ілля Андрусєвич, кас.; Петро Кізел, секр.

**МІРОН ЛІТВІН**  
УКРАЇНСЬКИЙ ПОГРЕБНИК  
Без рішучості, як далеко поза Нью-Йорком. Вразі потреби телефонуйте до нас. Обслуґа ширя і чесна. — Офіс:  
383 MORRIS AVENUE,  
cor. Springfield Ave.  
NEWARK, N. J.  
Phone: Essex 3-3347

**ПЕТРО ЯРЕМА**  
УКРАЇНСЬКИЙ ПОГРЕБНИК  
ЗАНИМАЄСЯ ПОХОРОНАМИ  
В БРОК, БРОКЛІН, NEW YORK І ОКОЛИЦЯХ  
129 E. 7th STREET,  
NEW YORK, N. Y.  
Tel.: Orchard 4-2568  
BRANCH OFFICE & CHAPEL:  
707 PROSPECT AVENUE  
(cor. E. 155 St.), BRONX, N. Y.  
Tel. Ludlow 4-2568.

**ІВАН БУНЬКО**  
Новий Український Удєрґейкер  
заряджує погребам по ціні так низькій, як \$150. Обслуґа найкраща.  
JOHN BUNCO  
Licensed Undertaker & Embalmer  
437 E. 4th St., NEW YORK CITY.  
Organized Funerals as low as \$150.  
Telephone: Orchard 4-3003

**ПОЩУКУВАНИА ЦЮЮ**  
МИХАІЛ ЯЛЕЧКО пошукує СТЕФАН ЯЛЕЧКА, що тому 5 років назав мешкає у Карнегі, Па., а тепер перебуває у Філадельфії. Хто з шановних читачів знає би його адресу, прошу написати до мене.  
MIKE YALETSCHKO,  
R. D. Box 219, Warren, Ohio.

**ШУКАЮТЬ ЛЮДЕЙ ДО ПРАЦІ**  
ВДОВА потребує молодого дівчини, або старої жінки, готової опікуватися в-літнім хлопцем в н-ї і заміню за мешкання й харч. Може працювати вдень. Зголосувати перед 5 год. пополудні до:  
Mrs. FRED PANCZYSHYN, Apt. 18  
532 E. 18th St., New York City.

**Д-Р С. ЧЕРНОВ** Європейський спеціаліст.  
Гострі й хронічні недуги чоловіків і жінок — Шкіра й кров.  
223 SECOND AVE., cor. 14th St., NEW YORK CITY, Room 14.  
Офісні години 10-8; неділя 11-2. Жінкам додому до обслуґи.  
Проміні X & флюороскоп \$2.00.

**DR. MORRIS SMITH**  
повідомляє, що переніс свою клініку під число  
240 EAST 22nd STREET  
NEW YORK CITY  
(Близько 2nd Avenue).  
Уважати години від: 12-2-го понед. 6-8-го ввечір.  
Телефон: STUYVESANT 9-1679

**НЕПРИЯТЕЛЬ РЕВМАТИЗМУ**  
Випробоване средство на ревматизм і перестуду, біль в руках, ногах, крижах, зморо в ногах, а поза скрію акції муралді лизин. Ті недуги уступають но ужиттю „МІЗАР“. Великий флак коштує \$6.25. Малий \$4.25. — Належитість висилати разом з заповнення на адресу:  
CH. LOZINSKI, Dept. S.  
2325 N. Mulligan Avenue  
Chicago, Ill.

**ОФЕРТА No. 1.**  
Календар Червоної Каліни 60 и.  
Повна Мапа України кольорова 50 и.  
Кишечковий Календарик 10 и.  
Всє за ОДНОГО доллєра.  
Заповнення разом доллєром виліть в листі. Адресуйте: 23-33  
S U R M A  
317 E. 14th St., New York, N. Y.

**ТАРЗАН НА РОЗШУКАХ.**

Тарзан на хвилю замовк і потім продовжав: „Ще міг бути саме той літак, у якому вона сиділа. Бо літаки в тих околицях рідко появляються“. А коли чорні ще добре не знали, про що мова, Тарзан розказав їм про те гудіння літака, яке вони кілька днів тому чули в нетрах. „Та можливо, що той літак асєтаки щасливо залетів до Найробі“, додав з надією Тарзан.

„То баана тепер піде до Найробі?“ — запитались кілька вазірів. „Ні“, відповів Тарзан. „Нема потреби йти до Найробі. Бо коли мем-сагіб заїхала щасливо до Найробі, то їй нічого не грозить. Колиж літакові щось приключилось, то вона мусить бути де-е у нетрах. Але де? Хто знає? Літак в одній годині зробить стільки дороги, що ми в кількох днях.

„Ще навіть не виключене, що літак ося саме на тому шляху, куди ми прямуємо. Нема потреби сходити з нашого шляху“. „Коли так, то ми можемо продовжати нашу виправу на племя кавуру?“ — запитався поспішно Мувіро. Тарзан потакнув, а Мувіро не скривав свого задоволення. Бо йому йшло про те, щоб відшукати свою дочку Біору, яку схопили кавуру.

Що жінка має інші обов'язки, однак і привілеї — ніж чоловік, виглядає нам природне навіть у часах її ступневого рівноправства. Та є племена, яких жінки говорять навіть іншою мовою, ніж чоловіки. Таке є у деяких карайських племен (Південна Америка). Це дається пояснити так, що жінки належали первісно до племен, якого чоловіків усіх повбивали, а жінок узяти в полон і вони мусили стати жінками й матерями переможців. У деяких околицях Африки гарною вважають жінку дуже товсту, яка вагою може рівнятися вазі верблюда. Китайцям кочке потрібний великий живіт, коли хоче мати повагу серед інших. Загально відомо, що у музудманських краях не вільно було жінкам появлятися на вулиці з відкритим лицем. Ще далі під тим оглядом пішли мешканці Кореї. У деяких її околицях, у зв'язку із звичаями предків, вільно було чоловікам показ